

## APPENDICES

### APPENDIX 1: Translatory

Surah/Verse	Translation	Terjemahan
Ar-Rum : 22	And one of His signs is the creation of the heavens and the earth, and the diversity of your languages and colours. Surely in this are signs for those of 'sound' knowledge.	Dan di antara tanda-tanda kekuasaan-Nya ialah menciptakan langit dan bumi dan berlain-lainan bahasamu dan warna kulitmu. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat tanda-tanda bagi orang-orang yang mengetahui.
An-Naml : 28	Take this letter of mine, deliver it to them, and them draw back from them, and observe what they do	Pergilah dengan (membawa) suratku ini, lalu jatuhkan kepada mereka, kemudian berpalinglah dari mereka, lalu perhatikanlah apa yang mereka bicarakan"
An-Naml : 29	The Queen said:" Know my nobles that a gracious letter has been delivered to me.	Berkata ia (Balqis): "Hai pembesar-pembesar, sesungguhnya telah dijatuhkan kepadaku sebuah surat yang mulia.
An-Naml : 30	It is form Solomon, and it is: "In the name of Allah, the Most Merciful, the Most Compassionste."	Sesungguhnya surat itu, dari SuIaiman dan sesungguhnya (isi) nya: "Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

## APPENDIX 2: Interview Guidelines

### **Student:**

1. Apakah anda mengetahui tujuan dari pembelajaran kosa kata dikelas?
2. Bagaimana peran guru menerapkan proses pembelajaran kosa kata?
3. Bagaimana anda mengikuti pembelajaran kosa kata melalui media computer?
4. Apakah pelaksanaan pembelajaran kosa kata melalui media komputer di informasikan terlebih dahulu oleh guru dan juga digunakan untuk pertemuan berikutnya?
5. Selain menggunakan media komputer dalam mengerjakan kosa kata, apakah guru juga menggunakan media lain guna menunjang pembelajaran?
6. Apa saja yang menjadi kendala saat pembelajaran berlangsung dan bagaimana cara mengatasinya?
7. Apa solusi yang menurut anda dapat membantu pembelajaran ini bisa lebih baik lagi?

### **Teacher:**

1. Apa pendapat anda tentang penggunaan Computer Assisted Language Learning (CALL) sebagai alat untuk pembelajaran kosakata dalam pengajaran bahasa Inggris?
2. Bagaimana cara anda menerapkan proses pembelajaran kosakata menggunakan Computer Assisted Language Learning (CALL)?

## APPENDIX 3: Research Letter



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI**  
**FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**  
 Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,5 Banjarmasin  
 Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
 Email: ftk.antasari@gmail.com Web: www.ftk.iain-antasari.ac.id

**SURAT RISET**

B- 4043/Un.14/III.1.t/PP.00.9/11/2020

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari, dengan ini menugaskan kepada :

Nama : Novita Sari Andriani  
 Nomor Induk Mahasiswa : 1601241778  
 Semester : IX (Sembilan)  
 Alamat : Jl. Bumi Mas Raya Komp. Bumi Jaya RT 10 No 02  
 Kec. Banjarmasin Selatan, Kel. Pemurus Baru.  
 Banjarmasin  
 Tugas : Melakukan Riset / Penelitian Ilmiah dalam rangka  
 pengumpulan data untuk penyusunan Skripsi  
 Sarjana dengan Judul :

COMPUTER ASSISTED LANGUAGE LEARNING (CALL) AS TOOL FOR VOCABULARY  
 LEARNING AT SMKS TELUK KEPAYANG

Tempat yang dituju : SMKS Teluk Kepayang  
 Barang yang dibawa : Seperangkat alat riset  
 Lamanya Riset : 2 (Dua) bulan  
 Dari tanggal : 25 November 2020  
 Sampai dengan tanggal : 25 Januari 2020

Demikian Surat Riset ini diberikan kepada ybs, agar pihak-pihak yang berkepentingan dapat memberikan bantuan seperlunya.

Mahasiswa yang bersangkutan,

Novita Sari Andriani  
 NIM. 1601241778



Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,

Dr. Hairil Huda, M.Ag  
 NIP. 197510232006041003

## APPENDIX 4: Research Recommendation Letter 1



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
 Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4.5 Banjarmasin  
 Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
 Email: ftk.antasari@gmail.com Web: www.ftk.iain-antasari.ac.id

---

**REKOMENDASI**  
 B-4043/Un.14/III.1.t/PP.00.9/11/2020

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari Banjarmasin, dengan ini memberikan rekomendasi kepada:

Nama	: Novita Sari Andriani
Nomor Induk Mahasiswa	: 1601241778
Jurusan	: PBI
Semester	: IX (Sembilan)
Tahun Akademik	: 2020/2021
Alamat	: Jl. Bumi Mas Raya Komp. Bumi Jaya RT 10 No 02 Kec. Banjarmasin Selatan, Kel. Pemurus Baru. Banjarmasin

Untuk melakukan kegiatan penelitian/Riset sebagai tindak lanjut dari penyusunan skripsi yang berjudul: "COMPUTER ASSISTED LANGUAGE LEARNING (CALL) AS TOOL FOR VOCABULARY LEARNING AT SMKS TELUK KEPAYANG" pada SMKS Teluk Kedayang sejak tanggal 25 November 2020 sampai dengan 25 Januari 2021.

Demikian Surat Rekomendasi ini diberikan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, November 2020  
 Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,



Dr. Fairul Hudaya, M.Ag  
 NIP. 197510232006041003

## APPENDIX 5: Research Permit Letter 1



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI**  
**FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**  
 Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,5 Banjarmasin  
 Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
 Email: ftk.antasari@gmail.com Web: www.ftk.iain-antasari.ac.id

---

Nomor : B-4043/Un.14/III.1.t/PP.00.9/11/2020 November 2020  
 Sifat : Penting  
 Lampiran : 1 (satu) lembar  
 Hal : Riset Dalam Rangka Penyusunan Skripsi

Yth. **Kepala SMKS Teluk Kepayang**  
**Provinsi Kalimantan Selatan**  
**Kabupaten Tanah Bumbu**

Assalamu'alaikum Warahmatullah Wabarakatuh

Sehubungan rencana penelitian yang akan dilaksanakan oleh mahasiswa (i) dalam rangka penyusunan skripsi, maka dengan ini kami mohon izin serta bantuan Bapak/Ibu agar kiranya berkenan memberikan informasi/data yang diperlukan oleh :

Nama : Novita Sari Andriani  
 N I M : 1601241778  
 Jurusan : PBI  
 Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
 Alamat : Jl. Bumi Mas Raya Komp. Bumi Jaya RT 10 No 02 Kec. Banjarmasin Selatan,  
 Kel. Pemurus Baru. Banjarmasin

Demikian surat ini kami sampaikan, atas perhatian dan perkenan Bapak/Ibu serta kerjasamanya yang baik kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Warahmatullah Wabarakatuh

Wakil Dekan Bidang Akademik dan  
 Kelembagaan,  
  
 Hajal Hidayat

Tembusan :  
 Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari.

*Subbag. Mikwa & Alimmi FTK UIN Antasari*

## APPENDIX 6: Research Permit Letter 2



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI  
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**

Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4.5 Banjarmasin  
Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
Email: ftk.antasari@gmail.com Web: www.ftk.iain-antasari.ac.id

Nomor : B-4045/Un.14/III.1.t/PP.00.9/11/2020 November 2020  
Sifat : Penting  
Lampiran : I (satu) lembar  
Hal : Riset Dalam Rangka Penyusunan Skripsi

Yth. **Kepala Dinas Pendidikan dan Kebudayaan  
Provinsi Kalimantan Selatan  
Banjarbaru**

Assalamu'alaikum Warahmatullah Wabarakatuh

Sehubungan rencana penelitian yang akan dilaksanakan oleh mahasiswa (i) dalam rangka penyusunan skripsi, maka dengan ini kami mohon izin serta bantuan Bapak/Ibu agar kiranya berkenan memberikan informasi/data yang diperlukan oleh :

Nama : Novita Sari Andriani  
N I M : 1601241778  
Jurusan : PBI  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
Alamat : Jl. Bumi Mas Raya Komp. Bumi Jaya RT 10 No 02 Kec. Banjarmasin Selatan,  
Kel. Pemurus Baru. Banjarmasin

Demikian surat ini kami sampaikan, atas perhatian dan perkenan Bapak/Ibu serta kerjasamanya yang baik kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Warahmatullah Wabarakatuh

Wakil Dekan Bidang Akademik dan  
Kelembagaan,



Haiful Huda

Tembusan :

1. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari;
2. Kepala SMKS Teluk Kepayang

## APPENDIX 7: Research Recommendation Letter 2



**PEMERINTAH PROVINSI KALIMANTAN SELATAN**  
**DINAS PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN**  
 Komplek Perkantoran Pemerintah Provinsi Kalimantan Selatan  
 Jalan Dharma Praja II No 1 Trikora Banjarbaru  
 Website : disdik.kalselprov.go.id

---

Banjarbaru, 01 Desember 2020

Nomor : 070/ <del>2193</del> -Set/Disdikbud/2020 Lampiran : - Perihal : Izin Penelitian	Kepada Yth. Ketua Bidang Akademik UIN Antasari Jl. A. Yani Km 4,5 di- Banjarmasin
---	---

Menindaklanjuti surat Saudara tanggal November 2020 nomor: B-4043/Un.14/III.1.t/PP.00.9/11/2020, perihal izin melakukan penelitian di SMKS Teluk Kepayang dalam rangka pengumpulan data untuk penyusunan Skripsi, atas nama :

Nama	: <b>NOVITA SARI ANDRIANI</b>
N I M	: 1601241778
Jurusan	: PBI
Fakultas	: Tarbiyah dan Keguruan
Judul Penelitian	: <b>COMPUTER ASSISTED LANGUAGE LEARNING (CALL) AS TOOL FOR VOCABULARY LEARNING AT SMKS TELUK KEPAYANG</b>

Pada prinsipnya :

1. Kami dapat menyetujui dan memberi izin melakukan penelitian di SMKS Teluk Kepayang;
2. Penelitian dilaksanakan sesuai prosedur dan norma yang berlaku di SMKS Teluk Kepayang;
3. Hasil penelitian harap dilaporkan ke SMKS Teluk Kepayang.

Demikian disampaikan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

a.n. Kepala Dinas Pendidikan dan Kebudayaan  
Provinsi Kalimantan Selatan  
Sekretaris



**Hadeli Rosyadi, M.Pd.**  
 Pembina Tingkat I  
 NIP-19680103 199203 1 010

Tembusan :

1. Kepala Dinas Pendidikan dan Kebudayaan Prov Kalsel
2. Kepala SMKS Teluk Kepayang

APPENDIX 8: Documentation







## **CURRICULUM VITAE**

### **I. Personal Detail**

Name : Novita Sari Andriani  
Place and Date of Birth : Tapus, 20 November 1998  
Gender : Female  
Marital Status : Single  
Religion : Islam  
Nationality : Indonesia  
Parent : H. Rusliansyah & Hj. Wardinah  
Siblings : 3

### **II. Formal Education Background**

2004 - 2010 : State Elementary School of 1 Teluk Kepayang (SDN 1 Teluk  
Kepayang)  
2010 - 2013 : State Junior High School 2 Kusan Hulu (SMPN 2 Kusan Hulu)  
2013 - 2016 : State Senior High School 1 Kusan Hulu (SMAN 2 Kusan Hulu)  
2016 - 2021 : English Education Department of Antasari State Islamic  
University Banjarmasin

### **III. Organization Experience**

2016 : Treasurer of PRESMA dormitory 4  
2016 - 2020 : Members of UKM Sport UIN Antasari Banjarmasin